

A Mesdames et Messieurs
les Député-e-s du canton de Fribourg

An die Grossrätinnen und Grossräte
des Kantons Freiburg

Fribourg, le 4 novembre 2022

Freiburg, 4. November 2022

Convocation

Einberufung

Session de novembre 2022

Novembersession 2022

Madame la Députée,
Monsieur le Député,

Sehr geehrte Frau Grossrätin
Sehr geehrter Herr Grossrat

J'ai l'honneur de vous convoquer à la session ordinaire du Grand Conseil de novembre 2022, dont les séances seront tenues les jours suivants :

Ich habe die Ehre, Sie zur ordentlichen Novembersession 2022 des Grossen Rates einzuberufen. Die Sitzungen finden an folgenden Tagen statt:

Mardi 15 novembre 2022, à 14 h 00
Mercredi 16 novembre 2022, à 08 h 30
Jeudi 17 novembre 2022, à 08 h 30
Vendredi 18 novembre 2022, à 08 h 30

Dienstag, 15. November 2022, um 14.00 Uhr
Mittwoch, 16. November 2022, um 08.30 Uhr
Donnerstag, 17. November 2022, um 08.30 Uhr
Freitag, 18. November 2022, um 08.30 Uhr

Je vous présente, Madame la Députée, Monsieur le Député, l'assurance de ma haute considération.

Ich freue mich, Sie an dieser Session zu treffen, und grüsse Sie, sehr geehrte Frau Grossrätin, sehr geehrter Herr Grossrat, mit vorzüglicher Hochachtung.

Jean-Pierre Doutaz
Président du Grand Conseil

Jean-Pierre Doutaz
Präsident des Grossen Rates

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
1.	2022-GC-193	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e (en matière sociale et psychologie) à la Justice de paix de la Gruyère <i>Beisitzer/-in (Sozialwesen und Psychologie) beim Friedensgericht Greyerz</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
2.	2022-GC-194	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e (contrôle des comptes) auprès de la Justice de paix de la Gruyère - Poste 1 <i>Beisitzer/-in (Rechnungsprüfung) beim Friedensgericht Greyerz - Stelle 1</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
3.	2022-GC-195	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e (contrôle des comptes) auprès de la Justice de paix de la Gruyère - Poste 2 <i>Beisitzer/-in (Rechnungsprüfung) beim Friedensgericht Greyerz - Stelle 2</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
1.	2013-GC-39	Divers <i>Verschiedenes</i>	Ouverture de la session <i>Eröffnung der Session</i>				
2.	2013-GC-4	Divers <i>Verschiedenes</i>	Communications <i>Mitteilungen</i>				
3.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Débat d'entrée en matière générale <i>Allgemeine Eintretensdebatte</i>	Entrée en matière générale <i>Eintreten</i>	Elias Moussa Rapporteur général / <i>Allg. Berichterstatter</i> Jean-Pierre Siggen Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I
4.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction des finances <i>Finanzdirektion</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Nadine Gobet Rapporteuse / <i>Berichterstatterin</i> Jean-Pierre Siggen Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
5.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat Staatsvoranschlag	Direction de l'économie, de l'emploi et de la formation professionnelle Volkswirtschafts- und Berufsbildungsdirektion	Examen de détail Detailberatung	Stéphane Peiry Rapporteur / Berichterstatter Olivier Curty Représentant du Gouvernement / Regierungsvertreter		I
6.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat Staatsvoranschlag	Direction du développement territorial, des infrastructures, de la mobilité et de l'environnement Direktion für Raumentwicklung, Infrastruktur, Mobilität und Umwelt	Examen de détail Detailberatung	Laurent Dietrich Rapporteur / Berichterstatter Jean-François Steiert Représentant du Gouvernement / Regierungsvertreter		I
7.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat Staatsvoranschlag	Direction de la santé et des affaires sociales Direktion für Gesundheit und Soziales	Examen de détail Detailberatung	Bruno Boschung Rapporteur / Berichterstatter Philippe Demierre Représentant du Gouvernement / Regierungsvertreter		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
8.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat Staatsvoranschlag	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts <i>Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Benoît Rey Rapporteur / <i>Berichterstatter</i> Didier Castella Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I
9.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat Staatsvoranschlag	Direction de la formation et des affaires culturelles <i>Direktion für Bildung und kulturelle Angelegenheiten</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Gabriel Kolly Rapporteur / <i>Berichterstatter</i> Sylvie Bonvin-Sansonnens Représentante du Gouvernement / <i>Regierungsvertreterin</i>		I
10.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat Staatsvoranschlag	Pouvoir judiciaire <i>Richterliche Behörde</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	François Ingold Rapporteur / <i>Berichterstatter</i> Romain Collaud Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
11.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction de la sécurité, de la justice et du sport <i>Sicherheits-, Justiz- und Sportdirektion</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	François Ingold Rapporteur / <i>Berichterstatter</i> Romain Collaud Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2013-GC-4	Divers <i>Verschiedenes</i>	Communications <i>Mitteilungen</i>				
2.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Pouvoir exécutif / Chancellerie d'Etat <i>Vollziehende Behörde / Staatskanzlei</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Nadine Gobet Rapporteuse / <i>Berichterstatterin</i> Jean-Pierre Siggen Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I
3.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Pouvoir législatif <i>Gesetzgebende Behörde</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Nadine Gobet Rapporteuse / <i>Berichterstatterin</i> Mireille Hayoz Représentante du SGC / <i>Vertreterin GRS</i>		I
4.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Récapitulation générale <i>Allgemeine Zusammenfassung</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Elias Moussa Rapporteur général / <i>Allg. Berichterstatter</i> Jean-Pierre Siggen Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
5.	2022-DFIN-1	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Décret - Budget de l'Etat de Fribourg pour l'année 2023 <i>Dekret - Voranschlag des Staates Freiburg für das Jahr 2023</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	Elias Moussa Rapporteur général / <i>Allg. Berichterstatter</i> Jean-Pierre Siggen Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I
6.	2022-DFIN-55	Loi <i>Gesetz</i>	Loi fixant le coefficient annuel des impôts cantonaux directs de la période fiscale 2023 <i>Gesetz über den Steuerfuss der direkten Kantonssteuern für die Steuerperiode 2023</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Elias Moussa Rapporteur général / <i>Allg. Berichterstatter</i> Jean-Pierre Siggen Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I
7.	2022-GC-93	Motion <i>Motion</i>	Des investissements durables pour la Caisse de pension de l'Etat <i>Nachhaltige Investitionen für die Pensionskasse des Staatspersonals</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Simon Zurich Auteur / <i>Urheber</i> Marie Levrat Auteure / <i>Urheberin</i> Jean-Pierre Siggen Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.	
8.	2022-GC-102	Motion Motion	Déduction fiscale pour les parents qui gardent eux-mêmes leurs enfants <i>Steuerabzüge für Eigenbetreuung der Kinder</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Esther Schwaller-Merkle Auteure / <i>Urheberin</i> Laurent Baeriswyl Auteur / <i>Urheber</i> Jean-Pierre Siggen Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>			
9.	2022-GC-104	Postulat Postulat	Vers une exonération partielle ou totale de l'impôt sur le bénéfice des jeunes entreprises <i>Vollständige oder teilweise Gewinnsteuerbefreiung von Jungunternehmen</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Annick Remy-Ruffieux Auteure / <i>Urheberin</i> Brice Repond Auteur / <i>Urheber</i> Jean-Pierre Siggen Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>			
10.	Divers	<p>Dès 11 h 30 : annonce des résultats des élections protocolaires <i>Ab 11.30 Uhr : Verkündung der Ergebnisse der protokollarischen Wahlen</i></p> <p>Apéritif dînatoire à l'issue des élections protocolaires à l'Hôtel cantonal – Salle des pas perdus <i>Apéro-riche anlässlich der protokollarischen Wahlen (Rathaus – Wandelhalle)</i></p>						

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2022-GC-187	Election protocolaire <i>Protokollarische Wahl</i>	2e vice-président-e du Grand Conseil pour 2023 <i>2. Vizepräsident/in des Grossen Rates für 2023</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
2.	2022-GC-188	Election protocolaire <i>Protokollarische Wahl</i>	1re vice-président-e du Grand Conseil pour 2023 <i>1. Vizepräsident/in des Grossen Rates für 2023</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
3.	2022-GC-189	Election protocolaire <i>Protokollarische Wahl</i>	Président-e du Grand Conseil pour 2023 <i>Präsident/in des Grossen Rates für 2023</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
4.	2022-GC-190	Election protocolaire <i>Protokollarische Wahl</i>	Président-e du Conseil d'Etat pour 2023 <i>Präsident/in des Staatsrates für 2023</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
5.	2022-GC-191	Election protocolaire <i>Protokollarische Wahl</i>	Président-e du Tribunal cantonal pour 2023 <i>Präsident/in des Kantonsgerichts für 2023</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2013-GC-4	Divers Verschiedenes	Communications Mitteilungen				
2.	2013-GC-40	Divers Verschiedenes	Assermentation Vereidigung				
3.	2022-DIAF-19	Décret Dekret	Naturalisations 2022 - Décret 3 Einbürgerungen 2022 - Dekret 3	Entrée en matière et lecture Eintreten und Lesung	Roland Mesot Rapporteur-e / Berichterstatter/-in Didier Castella Représentant-e du Gouvernement / Regierungsvertreter/-in		I
4.	2022-GC-146	Motion Motion	Crédit de soutien extraordinaire à l'agriculture fribourgeoise à la suite de la sécheresse Ausserordentlicher Unterstützungskredit für die freiburgische Landwirtschaft infolge der Trockenheit	Prise en considération Erheblicherklärung	Lucas Dupré Auteur-e / Urheber/-in Nicolas Kolly Auteur-e / Urheber/-in Didier Castella Représentant-e du Gouvernement / Regierungsvertreter/-in		

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
5.	2019-DIAF-44	Rapport <i>Bericht</i>	Protection du climat dans le domaine de l'agriculture et de la sylviculture (Rapport sur postulat 2019-GC-45) <i>Klimaschutz in Land- und Fortswirtschaft (Bericht zum Postulat 2019-GC-45)</i>	Discussion <i>Diskussion</i>	Didier Castella Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		
6.	2022-DSJ-204	Recours en grâce <i>Begnadigung</i>	Recours en grâce du 23 août 2022 <i>Begnadigungsgesuch vom 23. August 2022</i>	Huis clos <i>Geheime Beratung</i>	Bernard Bapst Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i>		I
7.	2022-DAEC-108	Décret <i>Dekret</i>	Protection contre les crues et revitalisation de la Bibera à Ulmiz - octroi d'une subvention cantonale et fédérale <i>Hochwasserschutz und Revitalisierung der Bibera in Ulmiz - Gewährung der Kantons- und Bundessubventionen</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	Jean-Daniel Wicht Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Jean-François Steiert Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2013-GC-4	Divers <i>Verschiedenes</i>	Communications <i>Mitteilungen</i>				
2.	2022-DICS-34	Décret <i>Dekret</i>	Octroi d'un crédit d'engagement additionnel pour la mise en œuvre du projet d'harmonisation des systèmes d'information pour l'administration des écoles <i>Verpflichtungskredit für die Umsetzung des Projekts zur Harmonisierung der Schulverwaltungs-Informationssysteme</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	Eliane Aebischer Rapporteuse / <i>Berichterstatterin</i> Sylvie Bonvin-Sansonnens Représentante du Gouvernement / <i>Regierungsvertreterin</i>		I
3.	2022-GC-72	Motion <i>Motion</i>	Politique énergétique : sortir de l'ornière grâce au photovoltaïque <i>Energiepolitik: Mit Photovoltaik aus der Sackgasse</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Simon Zurich Auteur / <i>Urheber</i> Grégoire Kubski Auteur / <i>Urheber</i> Olivier Curty Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
4.	2022-DSAS-66	Loi <i>Gesetz</i>	Loi modifiant la loi concernant le financement des hôpitaux et des maisons de naissance (Aide aux investissements) <i>Gesetz zur Änderung des Gesetzes über die Finanzierung der Spitäler und Geburtshäuser (Investitionshilfe)</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Ivan Thévoz Rapporteur / <i>Berichterstatter</i> Philippe Demierre Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I
5.	2013-GC-41	Divers <i>Verschiedenes</i>	Clôture de la session <i>Schluss der Session</i>				